

MM.

Thomas
(Maisonneuve-
Rosemont)
Trudeau
Trudel
Turner (London-Est)
Wahn

MM.

Walker
Watson
Weatherhead
Whelan
Whicher
Whiting—115.

MM.

Comtois
Corbin
Corriveau
Côté (Richelieu)
Côté (Longueuil)
Crossman
Cullen
Danson
Deachman
Deakon
De Bané
Dupras
Duquet
Faulkner
Forest
Forget
Francis
Gendron
Gibson
Gillespie
Goode
Goyer
Gray
Groos
Guay (Saint-Boniface)
Guay (Lévis)
Guilbault
Haidasz
Hogarth
Hopkins
Howard
(Okanagan Boundary)
Jamieson
Kaplan
Lachance
Lafamme
Laing
(Vancouver-Sud)
Lajoie
Langlois
La Salle
Leblanc (Laurier)
LeBlanc (Rimouski)
Legault
Lessard (LaSalle)
Lessard
(Lac-Saint-Jean)
L'Heureux
Lind
Loiselle
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
McBride

MM.

McIlraith
McNulty
Mahoney
Major
Marchand
(Langelier)
Marchand
(Kamloops-Cariboo)
Murphy
O'Connell
Olson
Orange
Otto
Ouellet
Pelletier
Penner
Perrault
Portelance
Pringle
Prud'homme
Reid
Richard
Richardson
Roberts
Robinson
Rochon
Rock
Roy (Laval)
Sharp
Smith
(Northumberland-
Miramichi)
Smith (Saint-Jean)
Stafford
Stanbury
Stewart (Cochrane)
Stewart
(Okanagan-Kootenay)
St. Pierre
Sulatycky
Thomas
(Maisonneuve-
Rosemont)
Trudeau
Trudel
Turner (London-Est)
Wahn
Walker
Watson
Weatherhead
Whelan
Whicher
Whiting—115.

M. l'Orateur: Je déclare la motion rejetée.

La Chambre passe maintenant à la motion n° 9. Le député de Mackenzie (M. Korchinski) propose:

Que l'on modifie le bill C-176, tendant à créer le Conseil national de commercialisation des produits de ferme et à autoriser la création d'offices nationaux de commercialisation des produits de ferme, en insérant à l'article 6, après la ligne 18, page 5, le nouvel alinéa suivant:

«a) de présenter au Ministre, au commencement de chaque année de production, une liste des prix qui seront payés au cours de l'année pour un produit réglementé, le prix devant être compensateur du coût de production du produit;»

et en modifiant en conséquence la lettre initiale de chacun des alinéas qui suivent.

(La motion n° 9 de M. Korchinski, mise aux voix, est rejetée par 115 voix contre 59.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Alkenbrack
Baldwin
Barnett
Beaudoin
Bell
Bigg
Blackburn
Brewin
Broadbent
Burton
Cadieu
Carter
Code
Crouse
Danforth
Downey
Forrestall
Godin
Grills
Harding
Hees
Horner
Howard (Skeena)
Knight
Knowles (Winnipeg-
Nord-Centre)
Korchinski
Lambert
(Bellechasse)
Lambert
(Edmonton-Ouest)
Latulippe

MM.

Lundrigan
MacDonald (Egmont)
MacKay
MacLean
McCutcheon
McGrath
McIntosh
McKinley
Marshall
Matte
Mazankowski
Moore
Murta
Nowlan
Nystrom
Paproski
Peters
Rodrigue
Rondeau
Rose
Rowland
Ryan
Rynard
Saltsman
Schumacher
Scott
Skoberg
Southam
Stewart (Marquette)
Tétrault—59.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Allmand
Anderson
Andras
Badanai
Barrett
Basford
Bécharde
Beer
Benson

MM.

Blair
Blouin
Borrie
Boulanger
Buchanan
Caccia
Cafik
Clermont
Cobbe

• (10.50 p.m.)

M. l'Orateur: Je déclare la motion rejetée. Le vote porte maintenant sur la motion n° 10 que M. Horner propose:

Que l'on modifie le bill C-176, tendant à créer le Conseil national de commercialisation des produits de ferme et à autoriser la création d'offices nationaux de commercialisation des produits de ferme, en retranchant de l'alinéa a) du paragraphe (1) de l'article 6 du bill les mots «efficace et concurrentielle», aux lignes 23 et 24, et en les remplaçant par le mot «viable».

(La motion n° 10 de M. Horner, mise aux voix, est rejetée par 115 voix contre 58.)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Alkenbrack
Baldwin
Barnett
Beaudoin
Bell

MM.

Bigg
Blackburn
Brewin
Broadbent
Burton

[M. l'Orateur.]